



Statistics  
Canada      Statistique  
Canada

STATISTICS CANADA    STATISTIQUE CANADA

MAR 14 1991

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

Price: Canada: \$6.10 per issue, \$61.00 annually  
 United States: US\$7.30 per issue, US\$73.00 annually  
 Other Countries: US\$8.50 per issue, US\$85.00 annually

Prix: Canada: 6,10 \$ l'exemplaire, 61 \$ par année  
 États-Unis: 7,30 \$ US l'exemplaire, 73 \$ US par année  
 Autres pays: 8,50 \$ US l'exemplaire, 85 \$ US par année

### September 1990

#### *Restaurant, Caterer and Tavern Statistics*

Receipts for September 1990 totalled \$1,503 million, a decrease of -1.1% over the figure of \$1,519 million reported for the same month last year.

The provinces showing the largest percentage increases over September of 1989 were Prince Edward Island (6.6%), Alberta (5.8%) and British Columbia (3.6%), while receipts for Manitoba and New Brunswick rose by 2.1% and 2.0% respectively. The smallest increases were recorded in Nova Scotia (1.8%) and Saskatchewan (-2.0%), Northwest Territories (-2.4%), Quebec (-5.3%), Yukon (-5.5%) and Newfoundland (-8.3%).

Accumulated receipts for the first three quarters of 1990 are 5.0% above the levels reported for the same period last year. The largest increases were recorded by Northwest Territories (9.5%), followed by British Columbia (8.7%) and Alberta (8.2%). Both Nova Scotia and Manitoba showed an increase of 8.0%. The only decrease was recorded in the Yukon at -0.3%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. Technical problems caused interruptions in the birthing process beginning in 1989 and resulted in temporary modifications to the normal estimation process. Consequently the estimates for 1989 and 1990 may be subject to minor revisions. Those revisions will be released in this publication as soon as they become available.

#### *Services, Science and Technology Division*

March 1991

### Septembre 1990

#### *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes*

Les recettes des restaurants traiteurs et tavernes totalisent \$1,503 millions en septembre 1990, ce qui représente une baisse de 1.1% par rapport au niveau de \$1,519 millions enregistré un an plus tôt.

Les provinces ayant affiché la plus forte augmentation par rapport à septembre 1989 sont; l'Île du Prince-Édouard (6.6%), L'Alberta (5.8%) et la Colombie-Britannique (3.6%). Les recettes du Manitoba et du Nouveau-Brunswick ont augmenté de 2.1% et de 2.0% respectivement. Les augmentations les plus faibles ont été enregistrées à Terre-Neuve (1.8%) et en Saskatchewan (0.9%). Des diminutions ont été enregistrées en Ontario (-2.0%), dans les Territoires du Nord-Ouest (-2.4%), au Québec (-5.3%), au Yukon (-5.5%) et dans l'Île du Prince-Édouard (-8.3%).

Les recettes accumulées pour les trois premiers trimestres de 1990 sont supérieures de 5.0% à celles de l'année dernière pour la même période. La plus forte augmentation a été enregistrée par les Territoires du Nord-Ouest (9.5%); venaient ensuite la Colombie-Britannique (8.7%) et l'Alberta (8.2%). Par contre la Nouvelle-Écosse et le Manitoba ont accusé des hausses de 8.0%. La seule diminution a été affichée par le Yukon -0.3%.

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Depuis le début de l'année 1989, des problèmes techniques ont causé une interruption de ce procédé ce qui a provoqué une modification provisoire au processus concernant les évaluations. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989 et 1990 pourront être soumises à des révisions mineures. Ces révisions, s'il y a lieu, seront diffusées dans cette publication aussitôt qu'elles seront disponibles.

#### *Division des services, des sciences et de la technologie*

Mars 1991

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Chains		Independents		Difference 1990/1989	
			Total			
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1990/1989		
in thousands of \$ - en milliers de \$						
CANADA	317,021.2	1,185,822.6	1,502,843.9		-1.1	
Newfoundland - Terre-Neuve	2,435.5	12,910.8	15,346.3		-8.3	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	558.3	6,017.8	6,576.1		+6.6	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,533.2	32,908.9	39,442.2		+1.8	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,643.2	22,236.6	26,879.9		+2.0	
Québec	55,810.3	310,858.9	357,669.3		-5.3	
Ontario	145,579.4	478,450.5	624,030.0		-2.0	
Manitoba	16,964.9	27,837.8	44,802.8		+2.1	
Saskatchewan	4,259.5	34,940.1	39,199.6		+0.9	
Alberta	32,133.0	112,681.6	144,814.7		+5.8	
British Columbia - Colombie-Britannique	47,214.0	153,271.5	200,485.6		+3.6	
Yukon	x	x	1,344.5		-5.5	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,252.4		-2.4	

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, September 1990 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, septembre 1990 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed		Restaurants, unlicensed		Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
in thousands of \$ - en milliers de \$								
CANADA	655,766.2	433,804.9	179,633.8	139,997.2	93,641.7	1,502,843.9		
Newfoundland - Terre-Neuve	3,619.0	3,114.0	3,921.7	1,675.7	3,015.7	15,346.3		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,009.0	1,784.0	1,063.2	231.2	488.5	6,576.1		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,103.8	12,529.7	7,060.1	3,057.7	4,690.7	39,442.2		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,278.1	9,023.8	8,064.3	2,220.4	2,293.1	26,879.9		
Québec	157,319.9	108,511.6	28,859.4	23,844.6	39,133.5	357,669.3		
Ontario	271,832.3	165,682.3	92,701.0	69,529.3	24,284.8	624,030.0		
Manitoba	14,232.9	18,428.1	5,284.1	5,287.4	1,570.1	44,802.8		
Saskatchewan	14,981.1	17,688.3	3,896.3	1,937.6	696.2	39,199.6		
Alberta	74,836.2	42,445.3	13,860.8	11,460.4	2,211.8	144,814.7		
British Columbia - Colombie-Britannique	97,097.9	53,847.0	14,695.4	19,750.1	15,095.0	200,485.6		
Yukon	764.2	412.0	x	x	x	1,344.5		
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	691.2	338.2	x	x	x	2,252.4		

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, August 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, août 1990 (nombres rectifiés)

Province	Chains		Independents		Difference 1990/1989
			Total		
	Établissements multiples	Établissements indépendants	Variation 1990/1989		
in thousands of \$ - en milliers de \$					
<b>CANADA</b>	<b>319,465.1</b>	<b>1,320,455.1</b>	<b>1,639,920.2</b>		<b>+2.6</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	2,449.6	15,992.1	18,441.8		+1.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	716.8	8,109.2	8,826.0		+0.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,091.1	38,035.6	44,126.8		+5.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,476.9	25,866.7	30,343.6		+6.1
Québec	57,457.9	331,648.8	389,106.8		+0.2
Ontario	145,076.2	534,626.0	679,702.3		+1.2
Manitoba	17,180.1	31,355.2	48,535.4		+6.6
Saskatchewan	4,109.5	37,380.8	41,490.3		+3.9
Alberta	32,840.2	123,060.0	155,900.2		+11.1
British Columbia - Colombie-Britannique	48,096.5	171,065.0	219,161.5		+4.0
Yukon	x	x	1,847.2		+10.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	2,437.8		+7.0

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. - Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding. - Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, August 1990 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, août 1990 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed		Take-outs		Caterers	Taverns	Total
	Restaurants, unlicensed						
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		
in thousands of \$ - en milliers de \$							
<b>CANADA</b>	<b>714,737.1</b>	<b>494,179.3</b>	<b>209,116.9</b>	<b>119,411.2</b>	<b>102,475.4</b>	<b>1,639,920.2</b>	
Newfoundland - Terre-Neuve	4,637.3	4,105.5	4,683.4	1,583.1	3,432.4	18,441.8	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,964.9	2,349.0	1,573.3	294.5	644.1	8,826.0	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,574.3	13,975.9	8,259.1	2,550.4	4,766.9	44,126.8	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,459.3	10,464.1	9,313.6	1,690.6	2,415.8	30,343.6	
Québec	168,704.2	120,025.0	34,723.0	22,142.5	43,511.8	389,106.8	
Ontario	293,341.6	195,055.7	108,518.2	55,865.7	26,920.9	679,702.3	
Manitoba	14,921.8	20,664.6	6,435.6	4,812.8	1,700.3	48,535.4	
Saskatchewan	14,988.1	19,712.6	3,994.2	2,084.7	710.6	41,490.3	
Alberta	81,661.4	46,620.2	15,249.9	10,358.1	2,010.4	155,900.2	
British Columbia - Colombie-Britannique	109,684.1	60,264.9	16,116.5	16,913.8	16,182.0	219,161.5	
Yukon	998.9	573.3	x	x	x	1,847.2	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	800.7	368.1	x	x	x	2,437.8	

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intérimaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1990

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1990



	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Difference 1990/1989	
						Total	Variation 1990/1989
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	%	
in millions of \$ - en millions de \$							
CANADA	5,918.6	3,947.5	1,661.2	1,172.3	850.3	13,549.9	+5.0
Newfoundland - Terre-Neuve	32.0	29.5	35.9	15.5	27.9	140.9	+1.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21.2	15.8	10.3	2.0	4.4	53.7	+7.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	104.3	106.8	65.2	27.7	39.0	342.9	+8.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	45.8	80.6	70.6	22.5	19.9	239.4	+3.7
Québec	1,399.6	933.2	288.6	229.0	367.6	3,277.9	+3.9
Ontario	2,543.5	1,511.0	846.5	551.0	221.8	5,673.8	+3.7
Manitoba	126.2	168.8	50.5	37.9	14.6	398.0	+8.0
Saskatchewan	124.9	159.8	33.6	17.2	6.2	341.7	+3.8
Alberta	663.2	381.1	122.2	105.8	18.9	1,291.3	+8.2
British Columbia - Colombie-Britannique	844.7	493.8	135.7	155.6	128.5	1,758.3	+8.7
Yukon	7.0	3.8	x	x	x	12.1	-0.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.2	3.3	x	x	x	19.9	+9.5

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodseriving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

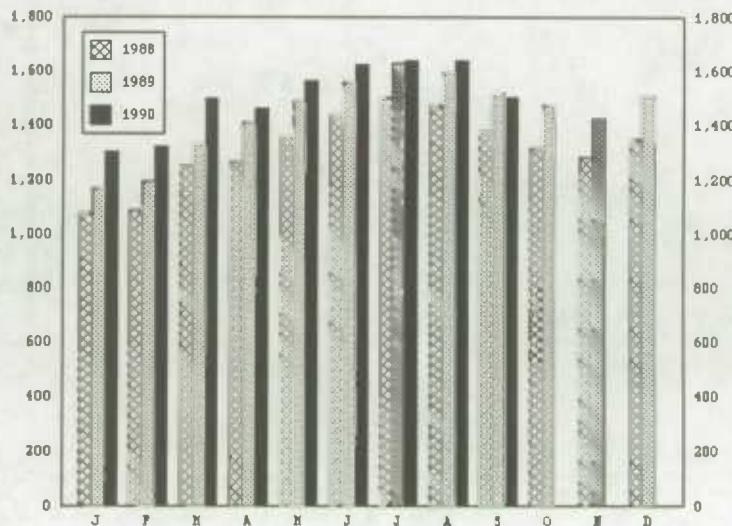
Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,  
Canada, 1988-1990

in millions of \$

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada,  
1988-1990

en millions de \$



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.